AS
Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85
Ta han Kung pao

VOL. 66 NO. 94 JULY 19, 1990 庚午年閏五月廿七日 星期四 日九十月七 年〇九九一 第一版

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0008"
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1S8
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
朗晴氣天日全
度24度溫高最
度14度溫低最

擯棄重點在歐洲的外交政策
加外長將出訪亞太地區
鼓吹建立北太平洋組織

（加新社綜合電）加拿大外交部長祖·奇勒昨日及前日分別在域多利及溫哥華發表演說，強調加拿大的外交政策將要從集中于歐洲轉而面對亞洲及太平洋地區。

奇勒在域多利商會上的演說中稱，現時是建立一個太平洋地區新結構的時候了，他表示，加拿大未來的外交政策的重點將是建立和加强和這些國家的良好關係方面之上。

他說，許多太平洋國家正面臨一些令人煩惱的問題。包括冷戰在持續，毒品，和環境污染等。奇勒外長稱，加拿大在這方面可以發揮作用。

祖·奇勒預計將在本週六出發前往日本，印尼和新加坡訪問。整個訪問將爲期十天。

加拿大副外長馬贊德目前也在中國進行國事訪問。

奇勒稱，加拿大在解決上述的事情方面，將是一個很合適的人選。

奇勒强調，一個北太平洋安全合作對話是必要的，而且早說應該進行了。他稱安全是經濟增長的一大問題。他說安全問題可以輕易地令正在亞洲進行着的民主改革半途而廢。

但他說，應該由美國、加拿大，北韓，南韓，日本，和中國來共同商量北太平洋安全事務問題。

他說在歐洲，有北大西洋公約組織，或華沙組織，使得國家首腦們可以定期聚集交換意見，而在亞洲則仍缺乏上述的組織。

他稱一些亞洲的安全問題，如果得不到好好解決的話，不單會威脅到該個地區的和平，而且會威脅到整個世界的和平。

奇勒暗示希望建立一個北太平洋的安全組織。

他說，現在的優先處理問題是要建立起一個開放和自由的討論。

他指出，世界經濟中心正在慢慢地移向太平洋地區。他稱，加拿大的繁榮是與亞太地區的繁榮安定不可分割的。

談話時，指出兩人的談話顯然企圖中傷花亞士東的名譽。花亞士東係受施浩達聘任作爲處理控訴前旅遊廳長列特瀆職一案的法律代表。

七億五千萬元快速運輸計劃
路線問題諮詢委員會
舉行公聽會徵詢民意

（溫哥華訊）希西布蘭特說，少人出席星期二晚的公聽會，實屬意料中事，因爲列治文區內的快速路線經過的地方大部份爲工業區。

該委員會的第二晚和第二晚公聽會在星期三和星期四兩晚假Vandusen植物公園舉行。

消息說，這兩晚的公聽會於上週已經宣告報名滿額，預料屆時會有數百人出席。

該委員會定期於明年復活節之前就耗資七億五千萬元的快速運輸計劃的路線作出決定。

件事峙對警與著土壁古
預干意無乎似府政邦聯
默緘持保頓薛長部務事著土

（渥太華加新社十八日電）古壁省內莫霍克族土著與警察舉槍相向，滿地可的非土著居民在附近一度橋樑上焚燒土著人像，全加拿大的土著則在路上設路障，但土著事務部長薛頓却不知去向。

土著領袖日日呼籲薛頓負起更積極的責任來解決古壁省奧卡市的警察和莫霍克族劍拔弩張的對壘情況。

古壁市政事務廳長星期二指責薛頓的袖手旁觀態度，說薛頓又盲，又聾，又啞。

自本月十一日古壁省一名警員在奧卡市喪生後，薛頓一直沒有公開發言。他注視局勢，但把談判任務推到古壁省土著事務廳長西斯雅身上。

他在一週內發表過的唯一談話是：「聯邦政府避免發表直接公開聲明，以免妨碍西斯雅處理事件的努力。」

莫霍克土著因爲與市、政府互爭土地所有權而在奧卡市設置障碍物，並與警方對峙。

非土著居民焚燒土著人像，起因是該等居民受路障影響不能自由來往。

禍從口出一身濕
司法廳高官
急寫道歉信

（域多利加新社十八日電）司法廳一位高職律師，因爲曾在爲人錄了音的電話談話中說了另一名律師的壞話，已經向該名律師道歉。

刑事司法助理副廳長史釗活星期一發出的道歉信，已於星期三公開披露。

史釗活在信中向域多利律師花亞士東致歉，表示自己出言不敬，深感不安。

他說，由於他本人於一九九〇年六月十二日在電話中跟拔史蔑夫的一番談話爲人發表，以致史釗活本人和家人以及親友均受到精神上的痛楚，他要專函道歉。

新民主黨司法議政員施浩達於上週公開拔史蔑夫與史釗活兩人的電話

聞道騎警會來拆路障
卑詩省土著
態度頗惡意

（溫哥華加新社十八日電）卑詩省的土著星期二獲得消息，謂司法廳長傅利沙或會派遣皇家騎警拆除他們爲支持莫霍克土著而佈設的路上障碍物。

土著的態度露出惡意。

其中一名土著領袖說，他們是在自己的土地內佈設障碍物，只是保護自己的土地和主權。

奧振拿根的土著，現時只是派出宣傳糾察員，他們說，如果警員奉召到來，他們便將道路封鎖。

星期三卑詩省內有四處土著路障，但只有居住於居里山和里魯悅之間的土著所設置的土障阻止貨車和遊客交通。

皇家騎警說，德菲湖公路的路障，阻碍一切交通。

利用他婦捐贈卵細胞
多倫多婦人成孕產子

（多倫多加新社十八日電）多倫多地區一名婦人利用他人捐贈的卵細胞而成孕，並且產下一名九磅重的男嬰，成爲加國的新紀錄。

多倫多東區中央醫院星期三宣報上述消息。

該男嬰係在過去六週內誕生。

院方發言人斯爾克說：男嬰的父母都是三十來歲。他們嘗試這項懷孕方法，因爲男嬰的母親的卵巢失去正常生理能力，以致不能產卵。

斯爾克又說，醫生將一名隱名的婦女所捐贈的卵細胞移植到婦人體內，有關卵細胞先在醫院的化驗室內攙入其丈夫的精液使其受精。

斯爾克說，這次成功生育的例子的意義是今後若有婦女因卵巢受損不能生產卵細胞，亦將有機會懷孕生孩子。

她說，利用捐贈精液受孕的成功例子早已有之但利用捐贈卵細胞懷孕，在加國尚屬首次。

男子反對廣告郵件
郵局不予派信到戶
謂其兇神惡煞威脅郵差

（渥太華訊）渥太華一名男子遭加拿大郵政公司拒絕派信到其家門。

該男子據說討厭郵差經常送來一大批沒有收件人姓名和地址的宣傳品。

郵政公司以書面通知其停止派信到户的決定，並說，鑑於該男子惡意對待郵差，因此要求該男子自己前往郵局取信。

該男子覺夫魯說，他不過設法制止郵差派送非其本人索取的廣告宣傳品到來。但竟因此受郵政公司懲罰。

他指出他已在郵差的郵袋內。

郵政公司解釋說，根據民意調查結果，大部份人都看郵差送來的廣告郵件，並且歡迎郵局將之送來。

郵政公司發言人沙賓說，大部份的職責說，郵政公司只是依法履行責任。

該公司發言人參事奧尼路曾於五月間提議制訂市例限制廣告郵件漫無止境的增加。

個人資料保密權利
法官認爲值得關注

（加新社愛德華太子島薩勒城電）一名加拿大最高法院的法官傑拉·拉科烈斯稱，加拿大人應警惕政府、醫院，和保險公司掌握着的個人資料。

拉科烈斯稱加拿大人權憲章保障人人的隱私權不受侵犯，但許多加拿大人却不知道，政府、醫院和保險公司都掌握着他們許多私人資料，如果人們自己看到這些機構所收集到他們的資料的話，一定會大吃一驚。

拉科烈斯法官表示，在今日的電腦時代，許多機構都可以通過電腦從政府中取得大量的有關他人的私人情況，隱私權問題更顯得重要。

來，加拿大高等法院已處理了多宗和隱私權有關的案件。

其中一件案件是一名駕車者被發現在他的汽車內失去了知覺，當他被送入醫院後，抽血結果顯示他血液中含有高濃度的酒精，警方向醫院取得了血液樣本之後，起訴該名駕車人士危險駕駛。最高法院後來認爲此案是侵犯了人的隱私權。

拉科烈斯法官並認爲電子監視監聽也會引起侵犯隱私權的問題。

自加拿大人權和自由憲章通過以四萬多計五千元，屬大多市警局一個試驗計劃所有，該個國際商業機器公司出產的電腦可以利用一個人頭骨重新顯現出死者生前的容貌。該個骷髏頭骨是在一年多前在三角洲發現的，至今仍未破案。

該個電腦價值四萬五千元，屬大多市警局一個試驗計劃所有，該個國際商業機器公司出產的電腦可以利用一個人頭骨重新顯現出死者生前的容貌用黑白形象重現在熒光幕上。三角洲警方現仍是角洲警方現

三角洲骷髏頭骨案件
警方借用新型電腦
重現死者生前容貌

（加新社三角洲市電）三角洲市警局運用最新的電腦技術，試圖利用一個人頭骨重新顯現出死者生前的容貌。該個骷髏頭骨是在一年多前在三角洲發現的，至今仍未破案。

該個電腦價值四萬五千元，屬大多市警局一個試驗計劃所有，該個國際商業機器公司出產的電腦可以利用一個人頭骨重新顯現出死者的容貌用黑白形象重現在熒光幕上。三角洲警方現時已將一個電腦掃描出的形象印下來，警探阿富斯表示，希望公衆能從該個形象中辨認出死者的身份。

環境廳長頒新規例
禁純因熊膽而獵熊

（域多利加新社十八日電）環境廳長雷諾士頒佈新規例，禁止任何人因爲要取熊膽或熊掌而獵熊。

雷諾士星期三說，任何人士獵殺一頭熊後，必須剥取熊皮，或者至低限度承受四份一的熊肉。

渥太華一位市參事奧尼路曾於五月間提議制訂市例限制廣告郵件漫無止境的增加。

加航往歐洲班機
十月起不准吸烟

（倫敦加新社十八日電）加拿大航空公司將由十月一日起，禁止乘客在該公司的北美及歐洲飛行班機上吸烟。

加拿大航空公司發表新聞稿，此新政策將使加航成爲第一家禁止在北美及歐洲班機吸烟的航空公司。

上述禁制將適用于每星期中離開英國前往歐洲及加拿大目的地的所有航空公司的班機飛行。

加拿大航空公司早已遵照聯邦法例的規定，禁止乘客在它的北美班機吸烟。

按照聯邦規定，加航本應在去年十二月卅一日將禁烟的措施，擴展至海外班機，但其後則獲運輸部先後兩次批准，延期至一九九三年七月一日，方始執行。

不過，加航現時則自願提前在歐洲與北美之間的班機，實施禁烟的命令。

LOTTO 6/49
一九九〇年七月十八日開獎
中獎號碼 10，12，18
39，43，49
特獎號碼：40。
EXTRA 號碼：12·52·64·93
如有錯漏以彩票局公佈者爲準

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS
734—2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大廈內

華聲錄影·傢俬·電器公司 DC VIDEO
648 E. HASTINGS ST.
☎251-1020
夏天大減價
Grange
UNIT 1 / UNIT 2 / UNIT 3
3/3 $129.00 上下兩件
2 PC. BED UNIT
單人床褥 $79.00
3/3 單人 特價$159
3/3 單人 特價$351
4/6 雙人 特價$215
4/6 雙人 特價$399
5/0 大雙人 特價$249
5/0 大雙人 特價$499
Chiropractic SLEEP SETS with Springwall
YOU DON'T NEED BACK PROBLEMS TO APPRECIATE BETTER SLEEP SUPPORT!
PRICES STARTING AT $000.00
兩件頭 Sofa & Chair 由 $399
三件頭梳化 $799
Scotch EG L750 $4.88
EG T120 $4.88
五件頭睡房傢俬 $499
Panasonic 錄影機 $388
Admiral Home Appliances
18立方呎 無霜雪櫃
~~$988~~ $938
ZENITH 廿六吋電視 $699

唔止買屋咁簡單
多倫多
置業、房屋買賣租售等
有關房地產事宜
均有商有量
HOMELIFE
Wendy Chung
Sales Representative
HomeLife/Rouge Valley Realty Inc.
Realtor-Member
305 Port Union Road
Scarborough, Ont. M1C 2L5
1-(416)286-3535
24 Hr. Pager 1-(416)230-8338
GOLD AWARD MEMBER